



UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA

AGREEMENT OF COLLABORATION BETWEEN THE UNIVERSITY OF CÓRDOBA (SPAIN) AND THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF UCRAINE

In Córdoba, on 29th November, 2010

ASSEMBLED

On one side, the Excellent Mr. José Manuel Roldán Nogueras, Chancellor of the UNIVERSITY OF CÓRDOBA (SPAIN).

On the other side, the Mr. Boris Paton, President of the National Academy of Sciences of Ukraine

They coincide in the point that academic, scientific and cultural collaboration is interesting for both institutions, and they decide to ratify the present Agreement according to the following:

CLAUSES

FIRST.- the signatory Institutions of the present Agreement resolve to establish a frame for the collaboration in the following matters:

- Staff training.
- Staff exchange.
- Research and Technological Development projects.
- Training on the level of Master's degree and Doctorate (PhD).
- Projects on postgraduate courses and activities.
- Studies on institutional management in interesting areas.
- Editions and publications about subjects of common interest.
- Interinstitutional consultancies.
- Assistants- students programs.
- Documentation and information exchange.
- Formation of thematic networks.
- Projects of development for communities with process/ product experience in which the Institutions have had previous experience.

Encouraging mainly those activities whose objective is the study of all those aspects related to planning and execution of regional development policies.

SECOND.- both Universities will be able to collaborate in mutual interest academic areas.





UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA

THIRD.- the practical execution of this Agreement will always be carried out by means of concrete collaboration programs and projects established under its protection as Specific Agreements

The Specific Agreements will hold the concrete scheduling of the academic activities, involved teachers, expected trip dates, and precise financial details.

FORTH.- both Institutions will co-operate in the search for external financing necessary for the adequate execution of the collaboration programs, before national and/or international co-operation bodies.

FIFTH.- the pursuit and control of the activities originated within the present Agreement will be carried out by means of a Board made up by a representative of each of the Universities.

•On behalf of the National Academy of Sciences of Ukraine
Mr: Boris Paton

•On behalf of the UNIVERSITY OF CÓRDOBA:

The Vice- Chancellor of Internationalization and Cooperation
Ms. Carmen Galán Soldevilla.

SIXTH.- for legal and/ or judicial effects, the parties set the domicile of the headquarters of the respective Chancellor's office.

SEVENTH.- the present Agreement will be valid for FIVE years, automatically renewable, and it will be possible for any of the parties to denounce it, prior written notification to the other party six month beforehand.

**On behalf of the
UNIVERSITY OF CÓRDOBA**



José Manuel Roldán Nogueras

**On behalf of the
NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES
OF UKRAINE**



President Boris Paton